

# MILANOWORLD

LUXURY & LIFESTYLE

购物指南 - THE SHOPPING GUIDE - РУКОВОДСТВО ПО ЗАКУПКАМ - دليل التسوق



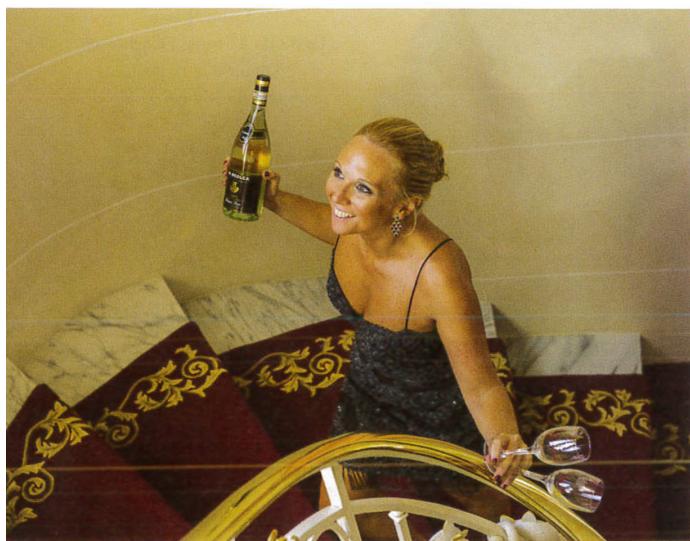
B/ *Gallimberti*

THE CITY GUIDE FOR THE INTERNATIONAL TRAVELLER



# La Scolca, il vino allo stato dell'arte

di Rossella Esposito - ph. © Courtesy La Scolca



Chiara Soldati e suo padre Giorgio, oggi insieme alla guida dell'azienda, sono i protagonisti di una storia fatta di tante emozioni: entusiasmo, energia, innovazione, magia, caparbietà, tenacia e tanto amore per la propria terra. Oggi La Scolca è un'azienda in continua crescita che si sta avvicinando al milione di bottiglie, ormai distribuite in almeno 45 paesi senza dimenticare un focus importante in Italia.

Tra le novità di quest'anno la cantina rinnovata, pronta per accogliere appassionati da tutta Italia e dal mondo - è possibile prenotare visite e private tour nel sito [www.lascolca.net](http://www.lascolca.net) - che diventa il centro di un'esperienza di degustazione immersiva, con la nuova Lounge arredata con l'eleganza e la raffinatezza del design Unopiù.

La Scolca festeggia nel 2019 i suoi 100 anni di storia, e sceglie di farlo con i partner con cui condivide valori, passioni ed aspirazioni - Ferretti Group, Giorgetti, Maserati, Unopiù, Cova solo per citarne alcuni - con gli importatori e

Кьяра Солдати и ее отец Джорджо, которые теперь вместе управляют компанией, являются главными героями истории, состоящей из множества эмоций: энтузиазма, энергии, инноваций, магии, упрямства, упорства и большой любви к своей земле. В настоящее время La Scolca — это растущая компания, которая приближается к производству миллиона бутылок в год, поставляемых в 45 стран мира, не забывая о важном итальянском рынке.

Chiara Soldati quarta generazione La Scolca

Nella pagina accanto da sinistra:  
il grappolo protagonista per il Gavi dei Gavi La Scolca  
Gavi dei Gavi, un vino per accompagnare brindisi speciali da 100 anni

## LA SCOLCA, WINE AS ART

Chiara Soldati and her father Giorgio, today together with the company guide, are the protagonists of a story made of many emotions: enthusiasm, energy, innovation, magic, stubbornness, tenacity and a lot of love for their land. Today La Scolca is a company in continuous growth that is approaching one million bottles, now distributed in at least 45 countries without forgetting an important focus in Italy. Among the novelties of this year the renovated cellar, ready to welcome enthusiasts from all over Italy and the world - it is possible to book tours and private tours on the site [www.lascolca.net](http://www.lascolca.net) - which becomes the center of an immersive tasting experience, with the new Lounge furnished with the elegance and refinement of the Unopiù design.

La Scolca celebrates its 100-year history in 2019, and chooses to do it with partners that share values, passions and aspirations - Ferretti Group, Giorgetti, Maserati, Unopiù, Cova just to name a few - with importers and distributors,

现在,Chiara Soldati 和她的父亲 Giorgio 共同引领公司,他们是一个由众多特质构成的故事的核心人物:热情,活力,创新,魔力,固执,坚韧和对他们土地的热爱。今天,La colca 拉斯柯卡酒庄是一家持续增长的公司,年产量接近 00 万瓶,销售网络现已分布在至少 45 个国家,还有重要的意大利市场。

كيارا سولدادي ووالدها جورجيو، اليوم مع الشركة، هم أبطال قصة مكونة من العديد من المشاعر: الحماس والطاقة والابتكار والسرور والعناد والمثابرة والكثير من الحب لأرضهم. اليوم لا سكولكا هي شركة متعددة تقترب من مليون زجاجة موزعة الآن في 45 دولة على الأقل دون نسيان أهمية السوق الإيطالية.



i distributori, i sommelier e i tanti consumatori che hanno creduto e contribuito negli anni al successo del brand. Al centro dei festeggiamenti il Gavi dei Gavi Etichetta Nera - presentato anche nella speciale veste bottiglia dorata Limited Edition realizzata per celebrare i cento anni - ed il pregiato spumante Brut Millesimato D'Antan. Il calendario dei prossimi eventi è già fitto di appuntamenti: si parte con il Cannes Yacht Festival, 10 - 15 settembre 2019, ed il Monaco Yacht Show, 25 - 28 settembre 2019, in partnership con Ferretti Group, lo special event "sfilata collettiva NEXT TREND" Fashion Week, 22 settembre 2019, Milano, filiale di Banca Intesa in via Verdi 8, in collaborazione con Banca Intesa Sanpaolo, il Merano Wine Festival, 8-12 novembre 2019, dove La Scolca partecipa con importanti riconoscimenti quali WineHunter GOLD e 2 WineHunter ROSSO, e La Scolca 100 special event, organizzato dal Magazine Excellence, l'8 novembre presso il ristorante Il Tino - 1 stella Michelin - dello Chef Daniele Usai.

the sommelier and the many consumers who have believed and contributed to the success of the brand over the years. At the center of the celebrations, the Gavi dei Gavi Black Label - also presented in the special Limited Edition golden bottle dress created to celebrate one hundred years - and the prized sparkling wine Brut Millesimato D'Antan. The calendar of upcoming events is already full: we start with the Cannes Yacht Festival, September 10 - 15, 2019, and the Monaco Yacht Show, September 25 - 28, 2019, in partnership with Ferretti Group, the special event "sfilata collettiva NEXT TREND", September 22, 2019, Milan, branch of Banca Intesa in via Verdi 8, in collaboration with Banca Intesa Sanpaolo, the Merano Wine Festival, November 8-12, 2019, where La Scolca participates with important awards such as WineHunter GOLD and 2 RED WineHunter, and La Scolca 100 special event, organized by the Excellence Magazine, on November 8 at the Il Tino restaurant - 1 Michelin star - of the Chef Daniele Usai.